

Federspiel z3	Modul-Nr.: C GG0001.4104.001 Version: 4.00 Seite: 1 von 5
----------------------	--

Geltungsbereich Allgemein

ECM	DE0001	DE0001	DE0001	DE0001	DE0002	PL0001
Halter	ATG	BTSK	DB	DBSNI	MEG	DBSRP
Land	DE	DE	DE	DE	DE	PL

Geltungsbereich Fahrzeugart: Güterwagen

Bauart/Baureihe:	GC000		
Gattung:			
Nummer:	ALLE		

Änderungsnachweis

Version	Inkraftsetzung	Gültig ab	Außerkraftsetzung ab	Erstellung	Änderungen	Ursache/ Art der Änderung
4.00	20.01.2023	06.03.2023	NA	Jens Pruesse	Aus Geltungsbereich RBH entfernt. Tabelle 1 bis 25 aus dem Inhalt entfernt.	Kein ECM 2 für RBH, die gültigen z3-Maße sind in die Module C GM0001.0107. xxx eingearbeitet worden.
3.00	08.09.2021	22.09.2021	NA	Jens Pruesse	Geltungsbereich Fahrzeugart in GC000 geändert	Die Änderung des Geltungsbereich Fahrzeugart in Objektart GC000 wird für einen geringeren Pflegeaufwand umgesetzt. Das Modul C GG0001.0016. 003 enthält die aktuellen Objektarten für die die ECM 2 Funktion DB Cargo AG zuständig ist.

Federspiel z3	Modul-Nr.: C GG0001.4104.001 Version: 4.00 Seite: 2 von 5
----------------------	--

Version	Inkraftsetzung	Gültig ab	Außerkraftsetzung ab	Erstellung	Änderungen	Ursache/ Art der Änderung
2.00	19.02.2021	19.03.2021	NA	Jens Pruesse	Geltungsbereich angepasst, Tabelle 4: Zusatz "Überschreitungen um 4 mm werden toleriert, wenn alle Teile des Schakengehänges Neuteile sind" kann auch für die Tabelle 4 angewandt werden". In Tabelle 23 z3-Maße für Ba 328 aufgenommen	Bauarten nicht mehr im Bestand von DB Cargo, Die neuen Berechnungen für die Feder Fwg305.1.02. 020.001 zeigt einen geringeren Unterschied zwischen Mindestfederspiel (G 4.0) und max. zulässigem Federspiel. Ba 328 fehlte in Tabelle 23.
1.00	10.10.2019	20.11.2019	NA	Jens Pruesse		Neuerstellung

Geschäftsführer

Name	Firma	OE-Anschrift	BKU-Adresse	Telefon	Fax
Jens Pruesse	DB Cargo AG	Beim Strohause 31, 20097 Hamburg	jens.pruesse@deutschebahn.com	040 38078-3808	

Federspiel z3	Modul-Nr.: C GG0001.4104.001 Version: 4.00 Seite: 3 von 5
----------------------	--

Bisheriger Regelungsort

Regelwerks- nummer	Regelwerkstitel	Modulnummer	Modultitel	Kapitel/ Abschnitt/ Absatz
90404	Güterwagen instand halten			10A04

Federspiel z3

Modul-Nr.: C GG0001.4104.001
Version: 4.00
Seite: 4 von 5

1 Federspiel z3

- (1) Das Federspiel ergibt sich aus der Summe der Federspiele der rechten und linken Seite des Radsatzes vom Wagen bzw. vom Drehgestell geteilt durch zwei (Mittelwert). **Federspiel ermitteln**

Ebenfalls ergibt es sich aus der Summe der diagonal gegenüberliegenden Federspiele des Wagens bzw. des Drehgestells geteilt durch zwei (Mittelwert).

An Drehgestellen mit 3 Radsätzen sind die Mittelwerte der z3-Maße je Drehgestell (Mittelwert aus 6 Einzelwerten) zu ermitteln.

- (2) Zu messen ist der Abstand z3 zwischen Federbund und Federfangbock oder Unterkante Langträger bzw. Drehgestellrahmen bei leerem Wagen (vgl. Bild 1). **Blattfederung**

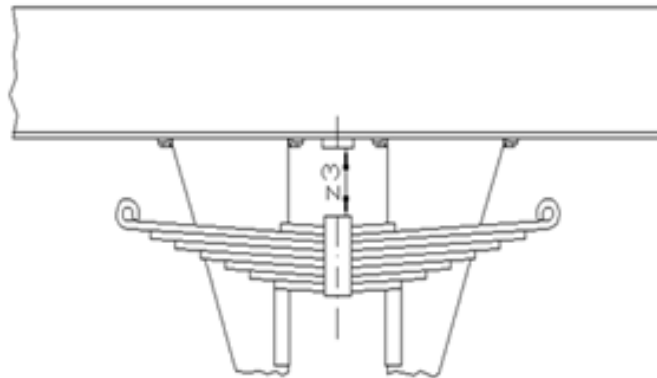


Abbildung 1: z3 Federspiel bei Blattfederung

- (3) Zu messen ist der Abstand z3 zwischen Radsatzlagergehäuse und Drehgestellrahmen bei leerem Wagen (vgl. Bild 2). **Schraubenfederung**

Federspiel z3

Modul-Nr.: C GG0001.4104.001

Version: 4.00

Seite: 5 von 5

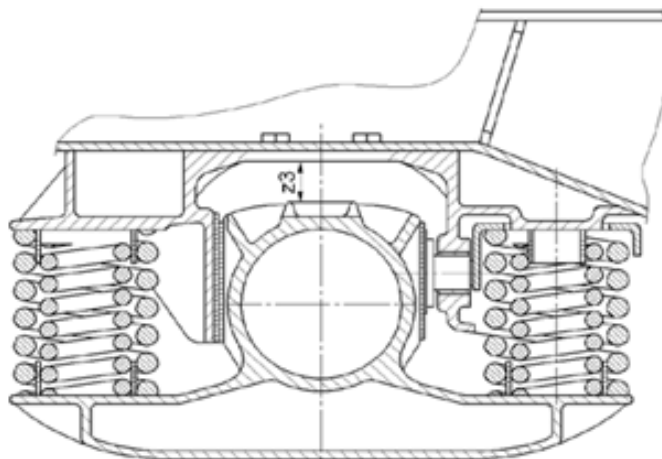


Abbildung 2: z3 Federspiel bei Schraubenfederung

- (4) Bei Güterwagen mit Einzelradsätzen oder Lenkachsrehgestellen ist bei zu kleinem Federspiel z3 (Abstand zwischen Federbund und Federfangbock) zuerst die Länge des Schakengehänges z2 zu messen.

**Federspiel be-
richtigen**

Wird das Grenzmaß z2 überschritten, sind alle Schakengehänge am Radsatz zu erneuern. Reichen diese Maßnahmen nicht aus, muss die Blattfeder getauscht werden.

Bei Güterwagen mit schraubengefederten Drehgestellen können bei zu kleinem Federspiel z3 oder bei zu geringem Spiel z2 zwischen Federkappe und Drehgestellrahmen (≤ 2 mm) verkürzte Dämpferschaken eingesetzt werden.

Voraussetzung für den Einsatz verkürzter Dämpferschaken nach Zeichnungs-Nr. Fwg707.0.02.026.002 bzw. Fwg696.0.02.026.002 ist, dass die Instandsetzungsgrenzmaße der Federkappe, der Zapfen und der Stößel eingehalten sind und der Tausch am kompletten Fahrzeug ausgeführt wird.

Nicht zu verwenden bei der IS D2 / IS D3! (siehe Modul [C ZG0001.D004.001](#)).

- (5) Sind Aufsetzspuren vorhanden, ist das Federspiel zu prüfen und ggf. zu berichtigen. Aufsetzspuren sind zu beseitigen. Die Radsätze sind an Radsatzlager, Radsatzwelle und Laufflächen nach Modul [C GG0001.4110.000](#) zu prüfen

Aufsetzspuren



